

EDITORS' NOTE

As editors-in-chief of the *Journal of Eastern Townships Studies/Revue d'études des Cantons-de-l'Est* (JETS/RECE), we are very pleased to bring you volume 46. This issue introduces readers to five original scholarly contributions. Erin Hurley investigates the emergence, evolution, scope, place, and identity of English-language theatre in the Eastern Townships. Caroline Beaudoin, in exploring the intersections of art, culture, space and identity, focuses her attention on Frederick Simpson Coburn's paintings of Quebec logging scenes located in the Eastern Townships. François Thierry Toé provides compelling insights on the history of textiles in Coaticook. Joanne Pocock's examination of networking and partnership by English speakers in Quebec demonstrates that such an approach has considerable merit with regard to public health care access. Finally, the collective work of Cynthia Groff, Annie Pilote, and Karine Vieux-Fort intensively reviews the sociolinguistic processes and impacts on linguistic minority youth engaged in post-secondary studies in Quebec City. The last two articles originate from presentations given at the 2014 annual Congrès de l'Association canadienne francophone pour la savoir (Acfas) during a session on English-speaking Quebecers hosted by the Quebec Community Research Network (QUESCREN). We would like to thank Lorraine O'Donnell, executive director of QUESCREN, for her suggestion that we consider the two papers for our peer-review process. The result is the inclusion of both works in the current issue of JETS.

This volume of the journal is also purposely designed to announce and introduce significant changes to the content, structure and appearance of JETS. Most immediately, the core focus of the journal – which will first and foremost continue to be dedicated to original scholarship related to the Eastern Townships – is expanded to consider significant issues with a Quebec and Canadian focus. The mission statement of the journal has been revised to reflect this larger scholarly mandate.

The two issues of JETS published each year, starting in summer 2017, will now appear in summer and winter (as opposed to the previous practice of spring and fall), and feature a new, expanded and standardized scholarly format. Each summer issue of the journal

will be designed to principally showcase materials generated by the annual ETRC-SUNY Plattsburgh Institute on Québec Studies annual colloquium. It will be divided into four sections. The first will include four to six peer-reviewed scholarly essays. The second will feature the very best undergraduate papers presented at the annual March colloquium. The third component of this issue is titled “Archival and Research Notes on the Eastern Townships,” and will offer an array of items ranging from an Archivist’s Note from the ETRC archivist, an essay from community activists and leaders, practitioners and observers rooted in the Eastern Townships (see, for example, Margaret Bennett’s contribution in this volume), interviews with political, economic, business and social leaders from the Townships, and a general statement on new outreach activities championed by the Executive Director of the ETRC. The fourth and final section of each summer issue will include peer-reviewed scholarly book reviews on recently published prominent monographs that address the Eastern Townships, Quebec and Canada (see, for example, the two books reviews contained in this volume).

Each winter issue of *JETS* will include three components – in addition to “Archival and Research Notes on the Eastern Townships,” and a book review section, the scholarly focus will be comprised of manuscripts generated by ETRC-sponsored research forums or conferences, works solicited by the co-editors from an array of academic conferences held annually throughout the international community, or from general submissions received for consideration by the journal.

We are also pleased to be joined by Daniel Bromby, Reference Librarian at Bishop’s and ETRC Board member, who has graciously agreed to serve as Associate Editor of *JETS*. Daniel’s principal responsibility is the organization and editing of the “Archival and Research Notes on the Eastern Townships” section of each journal issue.

The visual appearance and design of the front and back cover of *JETS* will soon be undergoing a marked change. Effective with volume 47, the physical appearance of the journal will feature a uniform design, consistent with the practice utilized by all scholarly academic journals. This visual change will also incorporate, and be consistent with efforts being undertaken by the ETRC to re-brand our journal and its on-line footprint.

Over the next few issues, we will be working hard to affect a variety of additional updates to the journal, including the addition of a tagline to the title of *JETS*, production of a new stylesheet to guide prospective authors, the creation of detailed manuscript and book

review guidelines for peer reviewers, the addition of a book review editor, and a refreshing of the journal's advisory committee.

We trust that this volume of the *Journal of Eastern Townships Studies* continues to meet and exceed your expectations for the best in scholarly research on the Eastern Townships, Quebec, and Canada. Key changes to JETS are underway; changes, we believe as co-editors, that will allow us to deliver an even more compelling publication of value to scholars and the general community.

Cheryl Gosselin

Professor, Bishop's University

JETS Editor in Chief

Christopher Kirkey

Director of the Center for the Study of Canada

and Institute on Quebec Studies

State University of New York College at Plattsburgh

JETS Editor in Chief

MOT DE LA RÉDACTION

À titre de rédacteurs en chef de la revue *Journal of Eastern Townships Studies / Revue d'études des Cantons-de-l'Est* (JETS/RECE), nous avons le grand plaisir de vous présenter le numéro 46 dans lequel vous trouverez cinq nouvelles contributions scientifiques. Tout d'abord, Erin Hurley examine l'émergence, l'évolution, l'ampleur, la place et l'identité du théâtre anglophone dans les Cantons-de-l'Est. L'article de Caroline Beaudoin sur l'œuvre de Frederick Simpson Coburn, plus particulièrement les scènes hivernales de bucherons dans les Cantons-de-l'Est, porte sur les points de contact entre l'art, la culture, l'espace et l'identité. Puis, François Thierry Toé ouvre une fenêtre sur l'histoire fascinante du textile à Coaticook. L'étude de Joanne Pocock sur les réseaux et les partenariats des Québécois d'expression anglaise démontre la grande valeur d'une telle approche pour l'accès universel aux services de santé. Enfin, l'article collectif de Cynthia Groff, Annie Pilote et Karine Vieux-Fort fournit un examen attentif des processus et des impacts sociolinguistiques découlant du choix qu'ont fait des jeunes issus de minorités linguistiques de poursuivre des études collégiales dans la ville de Québec. Ces deux derniers articles sont issus de communications prononcées au Congrès 2014 de l'Acfas lors d'une séance portant sur les Québécois anglophones, organisée par le Réseau

de recherche sur les communautés québécoises d'expression anglaise (RRCQEA). Nous remercions Lorraine O'Donnell, coordonnatrice-chercheuse au RRCQEA, de nous avoir suggéré d'accepter ces deux articles pour une évaluation critique. Le résultat est leur inclusion dans ce numéro de la RECE.

Le présent numéro sert également de véhicule pour annoncer des changements importants au contenu, à la structure et à l'apparence de la RECE. En premier lieu, tout en conservant sa mission première de diffuser de nouvelles recherches sur les Cantons-de-l'Est, la revue voit son orientation élargie afin d'inclure des articles proposant des angles d'analyse québécois ou canadiens. L'énoncé de mission a donc été revu afin de refléter l'élargissement de son mandat scientifique.

De plus, à partir de l'été 2017, les deux numéros annuels de la RECE seront publiés à l'été et à l'hiver (plutôt qu'au printemps et à l'automne) et se présenteront sous un nouveau format scientifique normalisé. L'édition estivale fournira principalement des articles issus du colloque annuel organisé conjointement par le CRCE et l'Institute on Québec Studies de SUNY Plattsburgh. Cette édition sera divisée en quatre sections : la première inclura quatre à six articles scientifiques révisés par des pairs; la deuxième servira de vitrine aux meilleurs travaux d'étudiants de premier cycle présentés au colloque; la troisième, intitulée « Notes d'archives et de recherches sur les Cantons-de-l'Est », proposera divers textes : « Le mot de l'archiviste » par l'archiviste du CRCE; un essai rédigé par des gens engagés dans la communauté, tels des activistes, des leaders, des praticiens ou des observateurs de la vie estrienne (voir, par exemple, la contribution de Margaret Bennet à la présente édition); des entrevues avec des acteurs importants de la vie politique, économique et sociale estrienne; et un bulletin du directeur administratif du CRCE sur les activités communautaires qui lui tiennent à cœur. La quatrième section de chaque numéro estival offrira des comptes rendus critiques de nouvelles monographies sur les Cantons-de-l'Est, le Québec ou le Canada (voir, par exemple, les deux comptes rendus inclus dans le présent numéro).

Quant à l'édition hivernale de la RECE, elle offrira trois sections : en plus des « Notes d'archives et de recherches sur les Cantons-de-l'Est » et des comptes rendus, il y aura des articles scientifiques provenant de forums ou de colloques organisés par le CRCE, des articles sollicités par nos corédacteurs lors de divers congrès tenus annuellement dans la communauté scientifique ou encore des articles soumis directement à la revue par des chercheurs désirant y être publiés.

Nous sommes aussi heureux d'annoncer la collaboration de Daniel Bromby, bibliothécaire de référence à Bishop's et membre du conseil d'administration du CRCE, à titre de rédacteur en chef associé de la

RECE. Il agira comme directeur-coordonnateur de la nouvelle section « Notes d'archives et de recherches sur les Cantons-de-l'Est » qui sera désormais incluse dans chaque numéro.

Par ailleurs, l'aspect visuel et le design des couvertures avant et arrière de la RECE feront également l'objet de grands changements. À partir du volume 47, le design sera uniforme, s'harmonisant ainsi avec les pratiques usuelles des revues scientifiques universitaires et il reflètera les efforts entrepris par le CRCE pour repositionner la revue en élargissant sa mission et sa diffusion numérique.

Des nouveautés apparaîtront donc graduellement dans les prochains numéros de la revue. Ainsi, vous verrez bientôt une signature conceptuelle sous le titre de la RECE. Nous produirons également de nouvelles normes de publication pour guider les auteurs dans la présentation de leurs articles ainsi que des directives détaillées pour la critique scientifique d'articles et de comptes rendus. Une personne responsable des comptes rendus se joindra à l'équipe et de nouveaux membres renouvelleront la composition du comité consultatif.

Nous espérons que ce numéro de la *Revue d'études des Cantons-de-l'Est* saura satisfaire, voire surpasser, vos attentes en matière de contributions scientifiques sur les Cantons-de-l'Est, le Québec et le Canada. De grands changements s'amorcent à la RECE et, comme rédacteurs en chef, nous avons la conviction qu'ils nous permettront d'accroître la très grande qualité de la revue que nous proposons à l'ensemble de la communauté de recherche et à la collectivité.

Cheryl Gosselin

Professeure, Université Bishop's

Rédactrice en chef, RECE

Christopher Kirkey

Directeur, Center for the Study of Canada

and Institute on Quebec Studies

State University of New York College at Plattsburgh

Rédacteur en chef, RECE